

BUREAU D'IMMIGRATION ET DE COLONISATION ET  
AGENCE DE MINES, DE PÊCHE ET DE CHASSE  
DU GOUVERNEMENT DE LA PROVINCE  
DE QUEBEC, 82 RUE ST-ANTOINE  
MONTREAL, CANADA.

*Pour Immigration et mines*, comprenant le placement gratuit de domestiques et de valets de ferme ; l'émission des certificats de mineurs ; de permis d'exploration minière et toutes informations relatives aux sujets ci-dessus, prière de s'adresser à

EMILE MARQUETTE,  
*Agent d'Immigration et de Mines*,  
82 rue St-Antoine, Montréal.

(L'immigrant est certain de trouver promptement ici, à son arrivée, des emplois avantageux dans les fermes et dans les familles.)

*Pour la colonisation, Pêche et chasse*, comprenant des informations générales sur les régions de colonisation ; l'obtention de facilités de transport pour les colons et l'émission de permis de Chasse et de Pêche, prière de s'adresser à

L. E. CARUFEL,  
*Agent de Colonisation, de Pêche et de Chasse*,  
82, rue St-Antoine, Montréal.

N. B.—Pour brochures, cartes régionales, se rapportant à l'Immigration, à la Colonisation, aux Mines, à la Chasse et à la Pêche, prière de s'adresser aussi au No. 82 rue St-Antoine. L'envoi par poste de brochures et de cartes est franc de port.